

TÍTULO 3. DEPARTAMENTO DE REGLAMENTACIÓN DE PESTICIDAS
Límites para Emisiones de Fumigantes del Campo
Reglamentación N° 08-001 del DPR

AVISO SOBRE LA PROPUESTA DE ACCIÓN REGLAMENTARIA

El Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR) propone enmendar la sección 6452.2 del Título 3 del Código de Reglamentos de California. Esta acción propuesta revisaría los puntos de referencia de las emisiones totales de compuestos orgánicos volátiles (VOCs) provenientes de pesticidas (fumigantes y no-fumigantes) en las áreas de no-obtención de ozono (NAAs) de Sacramento Metropolitano, Costa Sur, Desierto Sudeste y Ventura y permitiría una implementación gradual de la reducción de emisiones de VOCs provenientes de fumigantes en la NAA de ozono de Ventura entre el 2008 y el 2012.

PRESENTACIÓN DE COMENTARIOS

Cualquier persona interesada podrá presentar comentarios por escrito sobre la acción propuesta, dirigiéndolos a la persona de contacto de la agencia mencionada debajo. Los comentarios escritos se recibirán hasta las 5:00 p.m. del 25 de marzo de 2008. Los comentarios sobre esta acción propuesta también podrán enviarse por e-mail a dpr08001@cdpr.ca.gov o por fax al (916) 324-1452.

Se ha programado una audiencia pública para la fecha y hora indicadas debajo, audiencia durante la cual se recibirán comentarios verbales sobre los cambios reglamentarios propuestos.¹

FECHA: 24 de marzo, 2008
HORA: 5:00 p.m.
LUGAR: Courtyard Marriott Oxnard Ventura
Santa Mónica Room
600 East Esplanade Drive
Oxnard, California 93036

La audiencia será presidida por un representante del DPR. Las personas que deseen hablar deberán registrarse antes de que comience la audiencia. El registro de oradores se efectuará en el lugar de la audiencia, a partir de las 4:30 hasta las 5:00 p.m. En general, las personas serán escuchadas en el orden en que se hayan registrado. Cualquier otra persona que desee hablar en la audiencia, tendrá la oportunidad de hacerlo una vez que hayan sido escuchadas las personas que se registraron antes. Si la cantidad de personas registradas presentes lo justificara, el oficial de la audiencia podrá limitar el tiempo de cada presentación, a fin de permitir que todos los que deseen hablar tengan la oportunidad de hacerlo. Los comentarios verbales presentados en la audiencia no tendrán mayor peso que los comentarios presentados por escrito.

EFECTO SOBRE LAS PEQUEÑAS EMPRESAS

El DPR ha determinado que la propuesta de acción reglamentaria afectará a las pequeñas empresas.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DIGESTO INFORMATIVO Y DE LA DECLARACIÓN DE POLÍTICAS

La ley federal y estatal ha ordenado al DPR que proteja la salud pública y el medio ambiente al reglamentando la venta y uso de pesticidas fomentando el manejo de plagas con riesgo reducido. Los VOCs pueden contribuir a la formación de ozono a nivel del suelo, que cuando está presente en concentraciones suficientemente elevadas es perjudicial para la salud humana y la vegetación. La Ley de Aire Limpio de orden federal requiere que cada estado presente un Plan Estatal de Implementación (SIP) para alcanzar y mantener las normas federales de calidad del aire ambiental para el ozono. Una NAA de ozono es una región geográfica de California que no cumple con las normas federales ni estatales sobre la calidad del aire. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos designa las NAAs en el Título 40, sección 81.305 del Código de Reglamentos Federales. En 1994, la Junta de Recursos Atmosféricos de California y el DPR desarrollaron un plan para reducir los VOCs provenientes de pesticidas en cinco de las NAAs – Sacramento Metropolitano, Valle de San Joaquín, Costa Sur, Desierto Sudeste y Ventura-- como parte del SIP de California para cumplir con la norma de ozono de una hora.

En el 2006, un tribunal federal encontró que el DPR había violado este elemento pesticida en el SIP de 1994 y ordenó al DPR que adoptara reglamentaciones, a más tardar para el 26 de enero de 2008, a fin de lograr una reducción del 20 por ciento de los niveles de 1991 de las emisiones de VOCs provenientes de pesticidas en las cinco NAAs. (Orden Judicial concerniente a medidas correctivas, N° Civ. S-04-822 [E.D. Cal. presentada el 6 de abril, 2006], hace cumplir el fallo de *El Comité Para el Bienestar de Earlimart v. Helliker*, 416 F. Sup. 2d 912 [E.D. Cal. 2006]). Las reglamentaciones adoptadas el 25 de enero, 2008, cumplen con esta orden judicial. En parte, dichas reglamentaciones requieren que el Director establezca límites para las emisiones de VOCs en las NAAs que excedan un 80 por ciento de las emisiones de referencia, para garantizar que no se excedan dichos puntos de referencia (*benchmarks*). Los puntos de referencia se basan en las emisiones de cada NAA's en 1991, y han sido fijadas un 20 por ciento por debajo de dicho nivel.

El DPR propone enmendar la sección 6452.2 para revisar los puntos de referencia de las emisiones totales de VOCs provenientes de pesticidas (fumigantes y no-fumigantes) en las NAAs de ozono de Sacramento Metropolitano, Costa Sur, Desierto Sudeste y Ventura. Según lo ordenado por el tribunal menor, la reglamentación utilizó los estimados de emisiones de VOCs de 1991 como año base para determinar los puntos de referencia descritos en la sección 6452.2. No obstante, el DPR cree que si se utilizan las emisiones de 1990 como base de referencia se reflejará de manera más precisa y más coherente nuestra obligación en el SIP de 1994. Por lo tanto, el DPR propone enmendar la sección 6452.2 utilizando los datos de emisiones de 1990 y no los de 1991 para establecer los puntos de referencia.

Además, el DPR propone permitir una implementación progresiva de la meta de emisiones finales en Ventura entre 2008 y 2012. La propuesta introducción progresiva le otorga a las entidades sujetas a reglamentación más tiempo y flexibilidad para planificar y desarrollar estrategias que permitan cumplir con los límites de emisiones sin tener que necesariamente retirar tierra de la producción agrícola y, además, es coherente con la planificación de la Junta de Recursos Atmosféricos de California para la norma de ozono de ocho horas.

Las enmiendas propuestas para la sección 6452.2 son inconsistentes con la orden judicial, orden que actualmente está siendo apelada. El DPR sólo adoptará esta propuesta siempre y cuando sea consistente con sus obligaciones legales.

La propuesta acción reglamentaria se refiere a los siguientes siete fumigantes con los ingredientes activos. Entre paréntesis se incluyen los nombres de marca comerciales comunes y/o los nombres químicos alternativos, para ayudar a identificarlos --bromuro de metilo, 1,3-dicloropropeno (Telone,

Inline), cloropicrin, metam-sodio (Vapam, Sectagon), N-metilditiocarbamato de potasio (también conocido como metam-potasio [K-Pam]), dazomet (Basamid) y tetratiocarbonato de sodio (Enzone).

IMPACTO EN LAS AGENCIAS LOCALES O DISTRITOS ESCOLARES

El DPR ha determinado que la propuesta acción reglamentaria no impone ningún mandato a las agencias locales o distritos escolares, ni tampoco solicita el reembolso por parte del Estado según la Parte 7 (comenzando con la sección 17500) de la División 4 del Código de Gobierno, ya que la acción reglamentaria no constituye un “programa nuevo o un nivel de servicio superior de un programa ya existente” según el significado que le otorga la sección 6 del Artículo XIII de la Constitución de California. El DPR también ha determinado que la propuesta acción reglamentaria no ocasionará costo ni ahorro no-discrecional alguno a las agencias locales o distritos escolares.

COSTOS Y AHORROS PARA LAS AGENCIAS ESTATALES

El DPR ha determinado que la propuesta acción reglamentaria no le producirá ningún ahorro ni incremento de costos a ninguna de las agencias estatales.

EFECTO SOBRE EL FINANCIAMIENTO FEDERAL AL ESTADO DE CALIFORNIA

El DPR ha determinado que la propuesta acción reglamentaria no producirá costos ni ahorros en el financiamiento federal al estado.

EFECTOS SOBRE LOS COSTOS DE VIVIENDA

El DPR ha determinado inicialmente que la acción propuesta no tendrá efecto alguno sobre los costos de vivienda.

SIGNIFICATIVO IMPACTO ECONÓMICO ADVERSO QUE AFECTE DIRECTAMENTE A LAS EMPRESAS A NIVEL ESTATAL

El DPR ha determinado inicialmente que la adopción de esta reglamentación podría no tener un impacto económico adverso significativo a nivel estatal que afecte directamente a las empresas, incluso a la capacidad de las empresas de California de competir con empresas de otros estados. Esta propuesta reduce el impacto económico adverso de la reglamentación actual. El límite general de emisiones revisado para la NAA de Ventura para el 2012 permitirá una mayor superficie para ser tratada.

IMPACTO EN LOS COSTOS DE PERSONAS PRIVADAS O EMPRESAS REPRESENTATIVAS

El DPR no está al tanto de ningún impacto de costos en que necesariamente incurrirían las personas privadas o empresas representativas para cumplir razonablemente con la acción propuesta. Según lo mencionado anteriormente, el límite general de referencia para emisiones, que es de 1.110.000 libras para el 2012 en la NAA de Ventura, equivale a un 14 por ciento de incremento en la superficie cultivada. Por lo tanto, el estimado de superficie perdida por efecto de la reglamentación actual se reduce en 1.100 acres, lo que equivale a un ahorro en los costos. El valor estimado de los cultivos producidos en esas 1.100 acres fumigadas es de 9.2 millones de dólares.

IMPACTO EN LA CREACIÓN, ELIMINACIÓN O AUMENTO DE PUESTOS DE TRABAJO Y DE EMPRESAS

El DPR ha determinado que es improbable que la propuesta acción reglamentaria tenga impacto en la creación o eliminación de puestos de trabajo, en la creación de nuevas empresas, en la eliminación de empresas existentes, o en la expansión de empresas que actualmente comercian dentro del Estado de California.

CONSIDERACIÓN DE ALTERNATIVAS

El DPR deberá determinar que ninguna de las alternativas razonables consideradas por la agencia, o que de alguna manera hayan sido identificadas e informadas a la agencia, sean más eficaces para lograr el objetivo de la acción propuesta o tan eficaz y menos costosa que la propuesta acción reglamentaria, para las personas individuales o las empresas afectadas.

AUTORIDAD

Esta acción reglamentaria se realiza conforme a la autoridad conferida por las secciones 11456, 12976, 14005 y 14102 del FAC.

REFERENCIA

Esta acción reglamentaria es para implementar, interpretar, o hacer específicas las secciones 11501, 14006 y 14102 del FAC.

DISPONIBILIDAD DE LA DECLARACIÓN DE RAZONES Y DEL TEXTO DE LAS PROPUESTAS REGLAMENTACIONES

El DPR ha preparado una Declaración Inicial de Razones y tiene disponibles los términos expresos de la acción propuesta y toda la información en que se basa la propuesta y, además, un archivo de formulación de reglas. Se puede obtener una copia de la Declaración Inicial de Razones y del texto propuesto de la reglamentación solicitándola a la persona de contacto de la agencia mencionada en este aviso. La información en que se fundamentó el DPR para preparar esta propuesta y el archivo de formulación de reglas está disponible para su repaso en la dirección indicada abajo.

DISPONIBILIDAD DEL TEXTO CAMBIADO O MODIFICADO

Después de cerrar el período de comentarios, el DPR podrá hacer permanente la reglamentación si ésta queda básicamente igual a la descrita en el Digesto Informativo / Informative Digest. Si el DPR efectuara cambios sustanciales en la reglamentación, el texto modificado estará disponible por lo menos durante 15 días antes de ser adoptado. Las solicitudes para obtener el texto modificado deberán enviarse a la persona de contacto de la agencia mencionada en este aviso. El DPR aceptará comentarios por escrito sobre cualquier cambio hasta 15 días después de que el texto modificado haya sido puesto a disposición del público.

PERSONA DE CONTACTO EN LA AGENCIA

Los comentarios por escrito sobre la propuesta acción reglamentaria ; solicitudes de copias de la Declaración Inicial de Razones, del propuesto texto para la reglamentación y una audiencia pública y las consultas sobre el archivo de formulación de reglas podrán enviarse a:

Linda Irokawa-Otani, Regulations Coordinator
Office of Legislation and Regulations
Department of Pesticide Regulation

1001 I Street, P.O. Box 4015
Sacramento, California 95812-4015
(916) 445-3991

Nota: En caso de que la persona de contacto no esté disponible, las consultas sobre la esencia de la propuesta acción reglamentaria podrán enviarse a la siguiente persona, a la misma dirección de arriba:

Randy Segawa, Environmental Program Manager
Environmental Monitoring Branch
(916) 324-4137

Este Aviso de Propuesta Acción, la Declaración Inicial de Razones y el texto propuesto para la reglamentación también están disponibles por el Internet en la página del DPR

<http://www.cdpr.ca.gov>.

DISPONIBILIDAD DE LA DECLARACIÓN FINAL DE RAZONES

Después de finalizada su preparación, se podrá obtener una copia de la Declaración Final de Razones decretada por el Código de Gobierno (sección 11346.5(a)(19) solicitándola a la persona de contacto ya mencionada. Además, la Declaración Final de Razones estará anunciada en el Internet en la página del DPR, a la cual se tendrá acceso ingresando en <http://www.cdpr.ca.gov>.

DEPARTAMENTO DE REGLAMENTACIÓN DE PESTICIDAS

Directora

Fecha